



Программа штата Северная Каролина для
младенцев и детей ясельного возраста
Уведомление о правах ребенка и семьи



Группа раннего вмешательства
Отдел детского и семейного благополучия
Департамент здравоохранения и социального обеспечения штата
Северная Каролина
(919) 707-5520

апрель 2013 г. | декабрь 2020 г. | май 2022 г. | октябрь 2023 г. | июль 2024 г.

Дополнительные копии можно загрузить по ссылке www.ncdhhs.gov/itp-beearly

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста

Контактная информация

Местное управление по вопросам развития детей (CDSA):

Адрес CDSA: _____

Номер телефона CDSA: _____

Номер факса CDSA: _____

Мой координатор услуг раннего вмешательства (EISC):

Его/ее номер телефона: _____

Другая контактная информация

Адрес: _____

Электронная почта: _____

Мобильный телефон: _____

Примечания:

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста

Уведомление о правах ребенка и семьи

В уведомлении о правах ребенка и семьи в рамках Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста перечислены права вашей семьи, определенные федеральным законом, известным как Закон об образовании лиц с особыми потребностями (IDEA). Часть С IDEA предусматривает услуги раннего вмешательства для младенцев и детей ясельного возраста (в возрасте от рождения до трех лет), соответствующих критериям. В штате Северная Каролина система, описанная в части С IDEA, известна как Программа раннего вмешательства или Программа для младенцев и детей ясельного возраста (ITP).

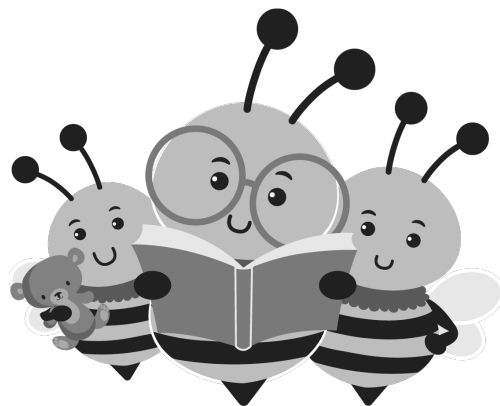
Ведущей организацией в рамках Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста (ITP) является группа раннего вмешательства отдела детского и семейного благополучия Департамента здравоохранения и социального обеспечения. На местном уровне управления по вопросам развития детей (CDSA) группы раннего вмешательства занимаются администрированием, надзором и мониторингом программ и мероприятий Программы для младенцев и детей ясельного возраста. В штате работают 16 CDSA, которые предоставляют доступ к услугам Программы для младенцев и детей ясельного возраста и осуществляют их мониторинг. Сеть CDSA обслуживает все 100 округов штата Северная Каролина на одной или нескольких подведомственных территориях.

Настоящий документ является официальным уведомлением о ваших правах в соответствии с федеральными законами и нормативными актами. Некоторые термины в нем могут быть вам неизвестны. Поэтому мы даем определения некоторых слов, когда они впервые встречаются в документе. Определения других слов приведены в глоссарии в конце этого документа. Слова, для которых в глоссарии или документе приведено определение, выделены в тексте жирным шрифтом.

Координатор услуг раннего вмешательства (EISC), работающий с вашей семьей, может предложить дополнительные ресурсы и материалы, которые помогут вам понять свои права.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	1
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ	2
СОГЛАСИЕ РОДИТЕЛЕЙ	2
ИЗУЧЕНИЕ ЗАПИСЕЙ	4
КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ.....	5
РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ	6
Посредничество	6
Надлежащее судопроизводство.....	7
Жалоба на уровне штата.....	9
СУРРОГАТНЫЙ РОДИТЕЛЬ	10
ГЛОССАРИЙ	11





ВВЕДЕНИЕ

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста (NC ITP) предназначена для максимального вовлечения семьи и обеспечения права родителей давать согласие (разрешение) на каждом этапе процесса раннего вмешательства, начиная с направления и заканчивая определением соответствия ребенка критериям, планированием и предоставлением услуг, необходимых ребенку и семье.

Программа NC ITP является частью национальной системы раннего вмешательства, описанной в части C федерального закона под названием «Закон об образовании лиц с особыми потребностями» (IDEA). Федеральные нормативные акты, регулирующие работу программы раннего вмешательства (описаны в части 303 раздела 34 свода федеральных нормативных актов (CFR) применяются к NC ITP.

NC ITP включает процессуальные гарантии для защиты прав детей, направленных и/или зарегистрированных в ITP, и их родителей в рамках программы. Родители должны быть проинформированы об этих процессуальных гарантиях, как определено федеральными нормативными актами в части 303.400-438 раздела 34 CFR, включая варианты разрешения споров, указанные в части 303.430-438 раздела 34 CFR, чтобы они могли активно участвовать и играть ведущую роль в услугах, предоставляемых их ребенку и семье. Этот документ о родительских правах является официальным уведомлением о процессуальных гарантиях для детей и семей, как определено в федеральных нормативных актах части C.

Участие в программе NC ITP является добровольным для вас и вашей семьи. В NC ITP у вас есть перечисленные далее права.

- Возможность проведения междисциплинарной **оценки**, чтобы определить, соответствует ли ваш ребенок критериям, если у него серьезное хроническое нарушение развития или хроническая задержка развития, о чем не указано в его медицинских или других записях, и, если он соответствует критериям, возможность **оценивания** и разработки индивидуального плана обслуживания семьи (IFSP) в течение 45 (сорока пяти) календарных дней с момента направления.
- При соответствии критериям NC ITP — право на получение подходящих и своевременных **услуг раннего вмешательства** для ребенка и семьи, как определено в IFSP, в течение 30 дней после добавления услуги в IFSP.
- Право на бесплатное получение оценки, оценивание, разработку IFSP, координацию услуг и процессуальные гарантии для семей.
- Право принимать или отклонять оценки для определения соответствия требованиям, оценивания и/или услуги.
- Право получить письменное приглашение и участвовать во всех встречах в рамках IFSP.
- Право на получение предварительного письменного уведомления за 10 (десять) календарных дней до того, как будет предложено или отклонено изменение в определении, оценке или размещении (в том учреждении, где ваш ребенок получает услуги) вашего ребенка или в предоставлении услуг вашему ребенку или семье.
- Право на получение услуг в **естественной среде** ребенка, максимально соответствующей потребностям его развития.
- Право на сохранение конфиденциальности **персональной информации**.
- Право на бесплатное получение первоначального экземпляра записи о раннем вмешательстве для вашего ребенка.
- Право на просмотр и, при необходимости, исправление записей о раннем вмешательстве.
- Право на бесплатное получение копии каждой оценки для определения соответствия критериям, оценивания ребенка, оценивания семьи и IFSP максимально быстро после каждой встречи в рамках IFSP.
- Право на **надлежащую правовую процедуру** для разрешения жалоб по любому вопросу, связанному с определением, оценкой, соответствием критериям, размещением (в том учреждении, где ваш ребенок получает услуги) или предоставлением услуг раннего вмешательства для вашего ребенка.
- Возможность добровольного **посредничества** для разрешения любых споров, связанных с любыми вопросами согласно политикам Программы для младенцев и детей ясельного возраста.

- Право подать **жалобу на уровне штата**, если орган управления штата, местный орган управления или независимый поставщик нарушит требование части С на федеральном уровне или уровне штата.
- Право на своевременное разрешение жалоб.

В дополнение к этим общим правам вы имеете право на получение уведомления о конкретных процессуальных гарантиях в соответствии с NC ИТР (часть С, подраздел Е), которые описаны на следующих страницах.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Предварительное письменное уведомление должно быть предоставлено вам управлением по вопросам развития детей (CDSA) группы раннего вмешательства за 10 (десять) календарных дней до того, как будут предприняты действия в рамках Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста. При желании вы можете ускорить процесс и не ждать 10 календарных дней. Цель этих действий — предложить или отказаться инициировать или изменить определение, оценку или размещение (учреждение, в котором ваш ребенок получает услуги) вашего ребенка или предоставление услуг раннего вмешательства вашему ребенку и семье.

Отправленное вам письменное уведомление должно содержать указанную ниже информацию.

- Действие, которое предлагается или отклоняется.
- Причины предложения или отклонения действия.
- Все процессуальные гарантии, доступные в рамках ИТР штата Северная Каролина для этого действия.
- Процедуры подачи жалоб на NC ИТР, включая описание того, как подать жалобу, и сроки этих процедур. (См. раздел «*Разрешение споров*» настоящего документа.)

Уведомление должно быть написано на языке, понятном широкой публике, и предоставлено на языке, который является для вас родным или который вы обычно используете, за исключением случаев, когда это явно невыполнимо.

Если ваш родной язык или другой способ общения не является письменным языком, CDSA должно принять необходимые меры, чтобы обеспечить выполнение перечисленных ниже условий.

- Уведомление должно быть переведено устно или другими способами на ваш родной язык или другой способ общения.
- Вы должны понять уведомление.
- Должны быть письменные доказательства того, что требования данного раздела были выполнены.

Если у вас отсутствует или нарушен слух, если вы слепы или не владеете письменным языком, способ общения должен быть таким, который вы обычно используете (например, язык жестов, шрифт Брайля или устное общение).

СОГЛАСИЕ РОДИТЕЛЕЙ

Согласие означает выполнение перечисленных ниже условий.

- Вы были полностью проинформированы о деятельности, на которую запрашивается согласие. Информация предоставляется на вашем родном языке или используемым вами способом общения за исключением тех случаев, когда это явно невыполнимо.
- Вы понимаете суть деятельности, на которую запрашивается ваше согласие, и соглашаетесь в письменной форме на ее осуществление. При этом в документе о согласии описывается эта деятельность, перечисляются передаваемые записи (если таковые имеются) и указывается получатель этих записей.
- Вы понимаете, что предоставление согласия является добровольным с вашей стороны и что вы можете отозвать его в письменной форме в любое время.

Если вы отзываете согласие, это не распространяется на действие, которое имело место до отзыва согласия.

Ваше письменное согласие должно быть запрошено в перечисленных ниже случаях.

- Перед проведением оценок и оцениваний вашего ребенка.
- Перед началом оказания услуг по раннему вмешательству.
- Перед использованием государственных пособий или страховки либо частной страховки для оплаты услуг.
- Перед раскрытием любой **персональной информации**, за исключением случаев, предусмотренных законом.

Без вашего согласия такое действие не может быть выполнено.

Согласно федеральной части С (часть 303.414 раздела 34 CFR) и Закону о правах семьи на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA) (часть 99.31 раздела 34 CFR), родительское согласие должно быть получено до указанных ниже действий с персональной информацией.

- Раскрытие кому-либо, кроме должностных лиц подрядчика или поставщика услуг, при сборе или использовании информации в соответствии с частью С, если только это не разрешено FERPA (часть 99.31 раздела 34 CFR).
- Использование в любых целях, кроме удовлетворения требований части С.

Персональная информация включает в себя перечисленные ниже сведения.

- Имя и фамилия вашего ребенка или других членов семьи.
- Адрес вашего ребенка или его семьи.
- Личный идентификатор, например номер социального страхования вашего ребенка или ваш.
- Список личных характеристик или других сведений, по которым можно легко отследить личность вашего ребенка.

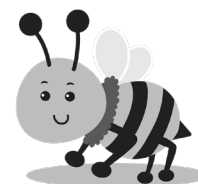
Информация из записей о раннем вмешательстве для вашего ребенка не может быть передана подрядчиком по оказанию услуг раннего вмешательства или поставщиком таких услуг другим учреждениям без вашего согласия, если только подрядчик или поставщик не уполномочен делать это в соответствии с FERPA.

В соответствии с FERPA и частью С IDEA сотрудники программы NC ITP уполномочены и обязаны раскрывать имя и дату рождения вашего ребенка, а также вашу контактную информацию (включая ваши имена, адреса и номера телефонов) без вашего согласия управлению образованию штата и местному управлению образования по месту жительства ребенка. Эта информация необходима для идентификации всех детей, потенциально имеющих право на получение услуг в соответствии с частью В IDEA.

Если вы не дадите согласия на услуги по оценке, оцениванию или раннему вмешательству, NC ITP приложит разумные усилия, чтобы вы:

- были полностью осведомлены о характере оценки, оценивания или услуг, которые будут доступны;
- понимали, что ваш ребенок не сможет получить оценку, оценивание или услуги без согласия.

Кроме того, как родитель ребенка, направленного на NC ITP или имеющего право на участие в этой программе, вы можете принять или отклонить любые услуги раннего вмешательства, предлагаемые вашему ребенку или другим членам семьи, не ставя под угрозу другие услуги раннего вмешательства. Вы также можете отказаться от услуги, сначала приняв ее, не рискуя другими услугами раннего вмешательства.



ИЗУЧЕНИЕ ЗАПИСЕЙ

В соответствии с процедурами обеспечения конфиденциальности информации, описанными в следующем разделе, у вас есть возможность проверить и просмотреть **все записи раннего вмешательства** о вашем ребенке и семье, которые собираются, хранятся или используются программой. Записи могут быть связаны со скринингом, оценками, оцениваниями, определением соответствия критериям, разработкой и внедрением IFSP, предоставлением услуг раннего вмешательства и индивидуальными жалобами на услуги, оказываемые вашему ребенку. Сюда входит любая часть записей о раннем вмешательстве для вашего ребенка.

Права доступа. Если вы сделаете запрос на проверку записей вашего ребенка, CDSA должно выполнить ваш запрос без необходимой задержки и ни в коем случае не позднее чем через 10 (десять) календарных дней после того, как вы сделаете запрос. CDSA должно выполнить запрос до любой встречи, касающейся IFSP, или любого разбирательства, связанного с определением, оценкой, размещением или предоставлением соответствующих услуг раннего вмешательства.

Право проверять и просматривать записи о раннем вмешательстве включает в себя перечисленное ниже.

- Право на ответ со стороны CDSA на обоснованные запросы объяснений и толкований записей о раннем вмешательстве.
- Право требовать от CDSA предоставления копий записей о раннем вмешательстве, содержащих такую информацию, если непредоставление этих копий фактически помешает вам осуществлять право на проверку и просмотр записей о раннем вмешательстве.
- Право на то, чтобы ваш представитель проверял и просматривал записи о раннем вмешательстве.

CDSA предполагает, что у вас есть полномочия проверять и просматривать записи о раннем вмешательстве, касающиеся вашего ребенка, если только его не уведомили в письменной форме о том, что у вас нет полномочий в соответствии с применимым законодательством штата или постановлением суда, регулирующим такие вопросы, как опека, раздельное проживание и развод.

Запись о доступе. Каждое CDSA должно вести учет всех лиц, получающих доступ к записи о раннем вмешательстве (за исключением доступа родителей и уполномоченных сотрудников CDSA), фиксируя имя и фамилию, дату предоставления доступа и цель, для которой человеку было разрешено использовать запись о раннем вмешательстве.

Если какая-либо запись о раннем вмешательстве содержит информацию о более чем одном ребенке, вы имеете право проверять и просматривать только информацию, касающуюся вашего ребенка, или узнавать о конкретной информации, касающейся вашего ребенка.

CDSA может предоставить вам список типов и мест хранения записей о раннем вмешательстве, собранных, сохраненных или используемых учреждением.

Плата за записи. CDSA может взимать плату за копии записей о раннем вмешательстве, если эта плата фактически не препятствует вам осуществлять свое право на проверку и просмотр записей о раннем вмешательстве. CDSA должно предоставить вам бесплатно копию каждой оценки, оценивания ребенка, оценивания семьи и IFSP как можно скорее после каждой встречи в рамках IFSP. CDSA не может взимать плату за поиск или извлечение информации.

Изменение записей. Если вы считаете, что информация, содержащаяся в записях о раннем вмешательстве, собранных, сохраненных или иным образом обработанных Программой для детей младшего возраста, является неточной, вводящей в заблуждение или нарушающей конфиденциальность или другие ваши права или права вашего ребенка, вы можете потребовать, чтобы CDSA или участвующее учреждение, которое ведет эту информацию, внесло в нее изменения.



CDSA должно определить, следует ли вносить изменения в информацию в соответствии с вашим запросом, в течение разумного периода после получения такого запроса.

Если CDSA откажется вносить изменения в информацию по вашему запросу, оно должно сообщить вам об отказе и вашем праве на разбирательство.

Группа раннего вмешательства предоставит возможность в ходе разбирательства оспорить информацию, содержащуюся в записях о раннем вмешательстве, чтобы убедиться, что она не является неточной, вводящей в заблуждение или иным образом нарушающей конфиденциальность или другие права ребенка.

Разбирательство по этим вопросам должно проводиться в соответствии с процедурами, предусмотренными Законом о семейных правах на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA), часть 99.22 раздела 34 CFR. Вы также можете ознакомиться с этими процедурами, изложенными в *бюллетенях Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста по процессуальным гарантиям и разрешению споров*.

Если в результате разбирательства будет установлено, что информация является неточной, вводящей в заблуждение или иным образом нарушает конфиденциальность или другие права ребенка, CDSA внесет соответствующие изменения в информацию и сообщит вам об этом в письменной форме.

Если в результате разбирательства будет установлено, что информация не является неточной, вводящей в заблуждение и иным образом не нарушает конфиденциальность или другие права ребенка, вы имеете право разместить заявление в записях о раннем вмешательстве вашего ребенка, комментируя информацию и указывая любые причины несогласия с участвующим учреждением/поставщиком.

Любое объяснение, размещенное в записях о раннем вмешательстве ребенка в соответствии с этим разделом, должно храниться CDSA как часть записей о раннем вмешательстве ребенка, если запись о раннем вмешательстве или оспариваемая часть (та часть записи, с которой вы не согласны) поддерживается CDSA. Если записи о раннем вмешательстве ребенка или оспариваемой части раскрываются управлением CDSA любой стороне, объяснение также должно быть раскрыто этой стороне.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ

Процедуры обеспечения конфиденциальности, описанные в этом разделе, применяются к личной информации о вашем ребенке и вашей семье. Такая информация:

- содержится в записях о раннем вмешательстве, собираемых, используемых или поддерживаемых Программой для младенцев и детей ясельного возраста или любым **участвующим учреждением**; и
- применяется с момента направления вашего ребенка на услуги раннего вмешательства до тех пор, пока необходимость в сохранении информации для программы не исчезнет.

Уведомление о конфиденциальности

Сотрудники Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста должны уведомить вас, когда ваш ребенок будет направлен в CDSA, чтобы полностью проинформировать вас о требованиях конфиденциальности, включая перечисленное ниже.

- Описание ребенка или детей, в отношении которых хранится персональная информация, типы запрашиваемой информации, планируемые методы сбора информации (и ее источники) при проведении программы, а также использование информации.
- Краткое изложение политик и процедур, которым должны следовать участвующие учреждения в отношении хранения, раскрытия третьим лицам, сохранения и **уничтожения** персональной информации.
- Описание всех имеющихся в рамках программы прав родителей и детей в отношении этой информации, включая права в соответствии с Законом о семейных правах на образование и неприкосновенность частной жизни (FERPA) и исполнительными распоряжениями по его введению в действие, изложенными в части 99A раздела 34 CFR, описание степени предоставления уведомлений на родных языках различных групп населения в штате.

Гарантии конфиденциальности

Для обеспечения конфиденциальности записей применяются меры предосторожности, указанные ниже.

- Все участвующие учреждения/поставщики защищают конфиденциальность персональной информации на этапах сбора, ведения, использования, хранения, **раскрытия** и уничтожения.
- Как минимум одно должностное лицо каждого учреждения несет ответственность за обеспечение конфиденциальности любой персональной информации.
- Все лица, собирающие или использующие персональную информацию, проходят обучение или инструктаж относительно политик, процедур и практики программы NC ITP, как они применяются в соответствии с частью C IDEA и FERPA.
- Каждое участвующее учреждение ведет для публичной проверки актуальный список фамилий и должностей тех своих сотрудников, которые имеют доступ к персональной информации.

Участвующие учреждения/поставщики должны сообщить родителям, когда персональная информация, собранная, сохраненная или используемая в рамках Программы для младенцев и детей ясельного возраста, больше не требуется для предоставления услуг ребенку. Когда родителю сообщает о том, что эта информация больше не нужна, ее должны уничтожить, если родитель сделает соответствующий запрос. Тем не менее постоянная запись, содержащая имя, фамилию и дату рождения ребенка, контактную информацию родителей (включая адрес и номер телефона), имена координатора(-ов) и поставщика(-ов) услуг раннего вмешательства, а также данные о выходе (включая год и возраст, а также любые программы, в которых начали принимать участие после выхода) может храниться без ограничения по времени.

РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

Если вы не согласны с участвующим учреждением/поставщиком в отношении определения, оценки, размещения вашего ребенка или предоставления соответствующих услуг раннего вмешательства вашему ребенку или семье, вы можете запросить решение ваших проблем.

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста обеспечивает своевременное административное решение проблем с помощью неформальных методов, таких как прямой разговор с вашим координатором услуг раннего вмешательства (EI) или другим контактным лицом в вашем местном CDSA. Кроме того, программа NC ITP предлагает три формальных процесса: посредничество, надлежащее судебное разбирательство, а также процедуры подачи жалоб на уровне штата.

Все эти процедуры доступны бесплатно для семей.

Посредничество

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста предоставляет посредничество для разрешения разногласий. Посредничество может происходить до или после ходатайства о надлежащем судебном разбирательстве или жалобы на уровне штата. Как родитель вы можете запросить посредничество, заполнив и отправив по почте форму NC ITP Parent Request for Mediation (Запрос посредничества со стороны родителя ребенка, участвующего в программе NC ITP) на адрес:

Early Intervention Section, Part C Director
Division of Child and Family Well-Being
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916



Посредничество дает вам возможность устранить разногласия неконфликтным способом. Оно является добровольным, и на него должны без принуждения согласиться обе стороны.

Процедуры посредничества в рамках Программы для младенцев и детей ясельного возраста обеспечивают соблюдение перечисленных ниже условий.

- Добровольное участие всех сторон.
- Посредничество не будет использоваться для отсрочки или отказа от вашего права на надлежащее судебное разбирательство или для отказа от любых других прав, которые вы имеете в соответствии с частью С IDEA.
- Проведение процедуры квалифицированным и беспристрастным медиатором, который обучен эффективным методам посредничества.

Сотрудники Программы NC ITP ведут список лиц, которые являются квалифицированными медиаторами и хорошо знают законы и нормативные акты, касающиеся предоставления услуг раннего вмешательства. Медиаторов следует выбирать на случайной, ротационной или другой беспристрастной основе.

Беспристрастность медиатора. Лицо, выступающее в качестве медиатора, не может быть сотрудником группы раннего вмешательства, CDSA или поставщиком услуг раннего вмешательства, участвующим в предоставлении услуг раннего вмешательства или других услуг ребенку; и не должно иметь личных или профессиональных интересов, которые мешают объективности такого лица. Лицо, которое в противном случае квалифицируется как медиатор, не является сотрудником или поставщиком услуг по раннему вмешательству лишь на том основании, что ему или ей платит учреждение или поставщик за услуги медиатора.

NC ITP покрывает стоимость посредничества, включая расходы на встречи.

Каждый сеанс посредничества должен быть запланирован своевременно и проведен в месте, удобном для сторон, участвующих в споре.

Если спор разрешается в процессе посредничества, стороны должны подписать юридически обязывающее соглашение с описанием решения и перечисленными ниже утверждениями.

- Все обсуждения, состоявшиеся в ходе посредничества, останутся конфиденциальными и не могут использоваться в качестве доказательств в любом последующем надлежащем судебном разбирательстве или гражданском разбирательстве в любом федеральном суде или суде штата, получающем помощь в соответствии с частью С.
- Письменное, подписанное соглашение о посредничестве в соответствии с настоящим пунктом подлежит исполнению в любом суде штата компетентной юрисдикции или в окружном суде Соединенных Штатов.

Если вы решите не прибегать к посредничеству, NC ITP предложит вам возможность встретиться в удобное для вас время и в удобном месте с незаинтересованной стороной, чтобы сообщить вам о преимуществах посредничества и предложить вам им воспользоваться. Посредничество не запрещает вам подать запрос на беспристрастное надлежащее судебное разбирательство или подать жалобу на уровне штата в любое время. Вы можете одновременно подать запрос на посредничество и на беспристрастное надлежащее судебное разбирательство либо жалобу на уровне штата.

Надлежащее судопроизводство

Вы можете запросить надлежащее судебное разбирательство, заполнив и отправив по почте NC ITP Parent Request for Mediation (Запрос посредничества со стороны родителя ребенка, участвующего в программе NC ITP) на адрес:

Early Intervention Section, Part C Director
Division of Child and Family Well-Being
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916



При получении жалобы в соответствии с надлежащим судопроизводством назначается сотрудник, отвечающий за надлежащее судебное разбирательство, для осуществления процедуры рассмотрения жалобы. Сотрудник, отвечающий за надлежащее судебное разбирательство, имеет указанные ниже обязанности.

- Знать положения части С, а также потребности и услуги раннего вмешательства, доступные для младенцев и детей ясельного возраста с особыми потребностями и их семей, и предпринимать все перечисленные ниже действия.
 - Выслушать соответствующие мнения по жалобе, изучить всю информацию, имеющую отношение к вопросам, и постараться своевременно разрешить жалобу.
 - Предоставить протокол судебного разбирательства за счет штата, включая письменное решение.
- Сотрудники, отвечающие за надлежащее судебное разбирательство, должны быть беспристрастными. Беспристрастность означает, что лицо, назначенное в качестве ответственного за надлежащее судебное разбирательство:
 - не является сотрудником группы раннего вмешательства, CDSA или поставщиком услуг раннего вмешательства, участвующим в предоставлении услуг раннего вмешательства или ухода за ребенком; а также
 - не имеет личной или профессиональной заинтересованности, которая мешала бы его или ее объективности в проведении надлежащего судебного разбирательства.

Лицо, которое в противном случае квалифицируется как сотрудник, ответственный за надлежащее судебное разбирательство, не является сотрудником ведущего учреждения на уровне штата или местном (группа раннего вмешательства или CDSA), подрядчика по оказанию услуг по раннему вмешательству или поставщика услуг по раннему вмешательству по той лишь причине, что этому лицу платит учреждение или программа для реализации положений о проведении надлежащего судебного разбирательства.

Любой родитель, участвующий в надлежащем судебном разбирательстве, имеет указанные ниже права.

- На сопровождение или консультации юриста и лица, обладающих специальными знаниями или прошедшими обучение в отношении услуг раннего вмешательства для младенцев и детей ясельного возраста с особыми потребностями.
- Представлять доказательства и опрашивать, проводить перекрестный допрос и вызывать свидетелей.
- Запретить представление любых доказательств во время разбирательства, которые не были раскрыты родителю не менее чем за пять дней до разбирательства.
- Получить письменную или электронную стенограмму разбирательств бесплатно для родителя.
- Получить письменную копию с изложением выводов и решений бесплатно для родителя.

Время и место проведения надлежащего судебного разбирательства должны быть удобными для родителей.

Сотрудники программы NC ITP должны обеспечить, чтобы не позднее чем через 30 (тридцать) дней после получения жалобы родителя касательно надлежащего судопроизводства было проведено надлежащее судебное разбирательство и отправлено письменное решение по почте для каждой из сторон. Сотрудник, ответственный за разбирательство, может продлить 30-дневный срок на определенное время по запросу родителя или поставщика услуг.

Любая сторона, пострадавшая от выводов и решений, вынесенных в соответствии с надлежащим судебным разбирательством или жалобой на уровне штата, имеет право подать гражданский иск в суд штата или федеральный суд.

Если в период рассмотрения любого разбирательства, связанного с жалобой касательно надлежащего судопроизводства группа раннего вмешательства и родители младенца или ребенка ясельного возраста с особыми потребностями не договорятся об ином, ребенок должен продолжать получать соответствующие услуги раннего вмешательства в условиях, определенных в IFSP, с которыми согласны родители. Если жалоба касательно надлежащего судопроизводства включает в себя заявку на первоначальные услуги в соответствии с частью С, ребенок должен получить те услуги, которые не являются предметом спора.



Жалоба на уровне штата

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста содержит политику и процедуры для рассмотрения жалоб, поданных физическим лицом или организацией (в том числе из другого штата), в которых утверждается, что учреждение штата, местное учреждение или индивидуальный практикующий специалист нарушили федеральное требование или требование штата касательно программы для младенцев и детей ясельного возраста. Жалоба должна быть составлена в письменной форме, подписана и включать заявление о предполагаемом нарушении, а также факты, на которых она основана.

Жалобы следует отправлять по почте в NC ITP на адрес:

Early Intervention Section, Part C Director
Division of Child and Family Well-Being
1916 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1916

Предполагаемое нарушение должно было произойти не более чем за год до даты получения жалобы группой раннего вмешательства отдела детского и семейного благополучия. Сторона, подающая жалобу, должна отправить копию жалобы в государственное учреждение или поставщику услуг раннего вмешательства, обслуживающему ребенка, одновременно с подачей жалобы в группу раннего вмешательства.

Жалоба должна быть рассмотрена в течение 60 (шестидесяти) календарных дней с момента получения подписанной письменной жалобы группой раннего вмешательства отдела детского и семейного благополучия. Сотрудник, проводящий разбирательство, должен разрешить продление, если существуют исключительные обстоятельства. Продление для удобства администрирования не разрешено. В течение 60 дней с момента получения жалобы группа раннего вмешательства обязана:

- провести независимое расследование на месте, если группа раннего вмешательства определит, что расследование необходимо;
- предоставить подателю жалобы возможность представить дополнительную информацию в устной или письменной форме об утверждениях, содержащихся в жалобе;
- предоставить CDSA или другим учреждениям/поставщикам услуг раннего вмешательства возможность ответить на жалобу, в том числе, по усмотрению группы раннего вмешательства, предложить урегулировать жалобы и дать возможность всем сторонам добровольно участвовать в посредничестве;
- просмотреть всю соответствующую информацию и независимо определить, нарушает ли CDSA, государственное учреждение или поставщик услуг раннего вмешательства требование части C;
- выдать письменное решение подателю жалобы, содержащее результаты рассмотрения каждого утверждения в жалобе, факты, выводы и причины окончательного решения ведущего учреждения;
- включить процедуры для эффективной реализации окончательного решения группы раннего вмешательства, в том числе мероприятия по технической помощи, переговоры и корректирующие действия для соответствия требованиям, если это необходимо.

Если окончательное решение указывает на то, что соответствующие услуги не предоставлялись/не предоставляются, группа раннего вмешательства должна рассмотреть следующее:

- непредоставление соответствующих услуг, включая корректирующие действия, необходимые для удовлетворения потребностей ребенка и семьи, которые являются предметом жалобы (например, компенсационные услуги или денежное возмещение);
- соответствующее будущее предоставление услуг для всех младенцев и детей ясельного возраста с особыми потребностями, которые соответствуют критериям Программы для младенцев и детей ясельного возраста, и их семей.

Группа раннего вмешательства разрешает продление срока, только если:

- в отношении конкретной жалобы существуют исключительные обстоятельства;
- родитель (или физическое лицо либо организация, если посредничество доступно физическому лицу либо организации в соответствии с процедурами штата) и ИТР, государственное учреждение или поставщик услуг раннего вмешательства соглашаются добровольно участвовать в посредничестве.

Если получена письменная жалоба, которая также является предметом надлежащего правового разбирательства или содержит несколько вопросов, из которых один или несколько являются частью этого разбирательства, сотрудники Программы для младенцев и детей ясельного возраста должны отложить любую часть жалобы, которая рассматривается в ходе надлежащего судебного разбирательства, до завершения слушания. Тем не менее любой вопрос в жалобе, который не является частью надлежащего судебного разбирательства, должен быть решен с использованием срока и процедур, описанных в этом разделе.

Если вопрос, поднятый в поданной жалобе, ранее был решен в ходе надлежащего судебного разбирательства с участием тех же сторон:

- решение, принятое в ходе надлежащего судебного разбирательства, является обязывающим по этому вопросу;
- программа для младенцев и детей ясельного возраста должна проинформировать об этом подателя жалобы.

Жалоба, в которой утверждается, что государственное учреждение NC ИТР или поставщик услуг раннего вмешательства не выполнили решение, принятое в ходе надлежащего судебного разбирательства, должна быть рассмотрена группой раннего вмешательства.

СУРРОГАТНЫЙ РОДИТЕЛЬ

Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста назначает суррогатного родителя, если:

- **родитель** не может быть идентифицирован;
- разумные усилия по поиску родителя не увенчались успехом; или
- ребенок находится под **опекой штата**, как это определено законами штата Северная Каролина.

Суррогатный родитель — это лицо, назначенное на роль родителя и защищающее права ребенка, участвующего в Программе для младенцев и детей ясельного возраста. Назначение такого лица должно следовать конкретным процедурам, которые включают в себя методы определения потребности ребенка в суррогатном родителе, а также шаги по назначению суррогатного родителя ребенку. ИТР приложит разумные усилия для назначения суррогатного родителя в течение 30 (тридцати) дней с момента определения такой необходимости.

Суррогатный родитель:

- не имеет особых интересов, противоречащих интересам ребенка;
- обладает знаниями и навыками, которые обеспечивают адекватное представительство ребенка;
- не является сотрудником любого из CDSA программы NC ИТР или любого учреждения штата или лицом либо сотрудником лица, предоставляющего услуги раннего вмешательства ребенку или любому другому члену семьи ребенка.

Суррогатный родитель может представлять ребенка по всем вопросам, перечисленным ниже.

- Оценка и оценивание ребенка.
- Разработка и внедрение IFSP ребенка, включая оценки, оценивания и периодические проверки.
- Постоянное предоставление услуг раннего вмешательства ребенку.
- Любые другие права, установленные федеральным законом или нормативным актом либо политикой программы NC ИТР.



ГЛОССАРИЙ

Оценивание

Оценивание означает текущие процедуры, используемые квалифицированным персоналом для выявления уникальных сильных сторон и потребностей ребенка, а также услуги раннего вмешательства, соответствующие этим потребностям в течение всего периода, пока ребенок соответствует критериям согласно части C IDEA, и включает в себя оценивание ребенка и его семьи. Первоначальные оценивания — это оценивания ребенка и семьи до первой встречи, посвященной IFSP ребенка.

Соответствующие услуги раннего вмешательства

Соответствующие услуги раннего вмешательства определяются в рамках процесса IFSP. IFSP должен содержать заявление о конкретных услугах раннего вмешательства, необходимых для удовлетворения уникальных потребностей ребенка и семьи для достижения результатов, определенных в IFSP. Федеральные нормативные акты определяют услуги раннего вмешательства как «призванные удовлетворить потребности в развитии каждого ребенка, соответствующего критериям настоящей части (части C IDEA), и потребности семьи, связанные с улучшением развития ребенка».

Уничтожение персональной информации

Физическое уничтожение записи о раннем вмешательстве или удаление отдельных идентификаторов из информации, чтобы с ее помощью нельзя было идентифицировать личность.

Раскрытие информации

Разрешить доступ или разглашение, перенос или другую передачу записей NC ITP или персональной информации, содержащейся в этих записях, любой стороне. Раскрытие может происходить несколькими способами, включая устные, письменные или электронные средства.

Записи о раннем вмешательстве

Записи о раннем вмешательстве — это все записи о ребенке, которые необходимо собирать, вести или использовать в соответствии с частью C IDEA и правилами части C IDEA. Термин «записи о раннем вмешательстве» включает тип записей, охватываемых определением «записи об образовании», приведенном в части 99 раздела 34 CFR (положения, реализующие Закон о семейных правах на образование и неприкосновенность частной жизни 1974 года, раздел 20 Кодекса США (U.S.C), раздел 1232g (FERPA).

Поставщик услуг раннего вмешательства

Государственное или частное учреждение или специалист, которые получают государственные средства для предоставления услуг раннего вмешательства для соответствующего ребенка и семьи ребенка.

Оценка

Процедуры, используемые квалифицированным персоналом для определения первоначального и постоянного соответствия ребенка критериям Программы для младенцев и детей ясельного возраста. Первоначальная оценка — это оценка ребенка для определения его или ее первоначального соответствия критериям.

Оценивание, ориентированное на семью

Оценивание, проводимое квалифицированным персоналом с целью определения ресурсов, приоритетов и проблем семьи, а также поддержки и услуг, необходимых для повышения способности семьи удовлетворять потребности ребенка в развитии.

Индивидуальный план обслуживания семьи (IFSP)

Письменный план предоставления поддержки и услуг раннего вмешательства детям, которые соответствуют критериям, и их семьям, который:

- разрабатывается командой IFSP, в которую входит семья;
- основан на междисциплинарной оценке и оценивании ребенка, а также на оценивании, ориентированном на семью;
- включает функциональные результаты, стратегии и мероприятия; и
- включает услуги, необходимые для улучшения развития ребенка и способности семьи удовлетворять потребности ребенка.

Посредничество

Процесс, который помогает родителям зарегистрированных детей, сотрудникам Программы штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста, а также поставщикам услуг раннего вмешательства разрешать разногласия в неформальной, неконфликтной обстановке. Посредничество является добровольным, и обе стороны должны без принуждения согласиться на участие. Обе стороны принимают участие в составлении соглашения и должны одобрить соглашение. Посредничество не может быть использовано для отказа или задержки права родителя на беспристрастное надлежащее судебное разбирательство или жалобу на уровне штата.

Междисциплинарный

Использование двух или более отдельных профессиональных дисциплин в отношении:

оценки ребенка и оценивания ребенка и семьи; а также команды IFSP, которая должна включать родителя и двух или более специалистов по разным профессиональным дисциплинам. Одним из таких специалистов должен быть координатор услуг.

Родной язык

При использовании в отношении лиц с ограниченным знанием английского языка родной язык означает язык или способ общения, обычно используемый родителем ребенка.

При проведении оценок и оценивания родной язык также означает язык, обычно используемый ребенком, если этот язык подходит для развития ребенка.

Естественная среда

Условия, которые являются естественными или типичными для ровесников — младенцев или детей ясельного возраста без особых потребностей. Естественная среда может включать в себя условия для ребенка дома или в сообществе.

Родитель

Биологический или приемный родитель ребенка.

Приемный родитель, если закон штата, нормативные акты или договорные обязательства с органом штата или местным органом не запрещают приемному родителю выступать в качестве родителя.

Опекун, как правило, уполномоченный действовать в качестве родителя ребенка или уполномоченный принимать решения о раннем вмешательстве, образовании, здоровье или развитии ребенка (но не штат, если ребенок находится под опекой штата).

Физическое лицо, действующее вместо биологического или приемного родителя (включая бабушку и дедушку, приемного родителя или другого родственника), с которым живет ребенок.

Физическое лицо, которое несет юридическую ответственность за благополучие ребенка.

Суррогатный родитель.



Участвующее учреждение

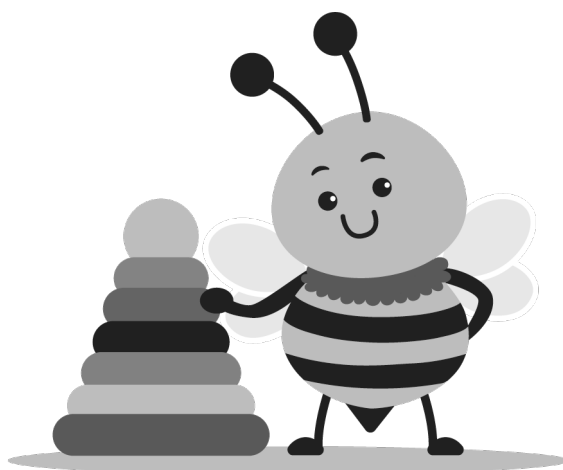
Участвующее учреждение означает любое физическое лицо, учреждение, организацию или ведомство, которое собирает, ведет или использует персональную информацию для реализации требований части С IDEA для NC ITP и правил части С IDEA в отношении конкретного ребенка. Участвующее учреждение включает в себя группу раннего вмешательства, CDSA, поставщиков услуг раннего вмешательства и любое физическое или юридическое лицо, которое предоставляет любые услуги, упомянутые в части С (включая координацию услуг, оценки и оценивания и другие услуги, упомянутые в части С). Участвующее учреждение не включает первичные источники направления (государственные учреждения, такие как Medicaid или Программа медицинского страхования детей (CHIP)) или частные организации (например, частные страховые компании), которые действуют исключительно в качестве источников финансирования услуг, упомянутых в части С.

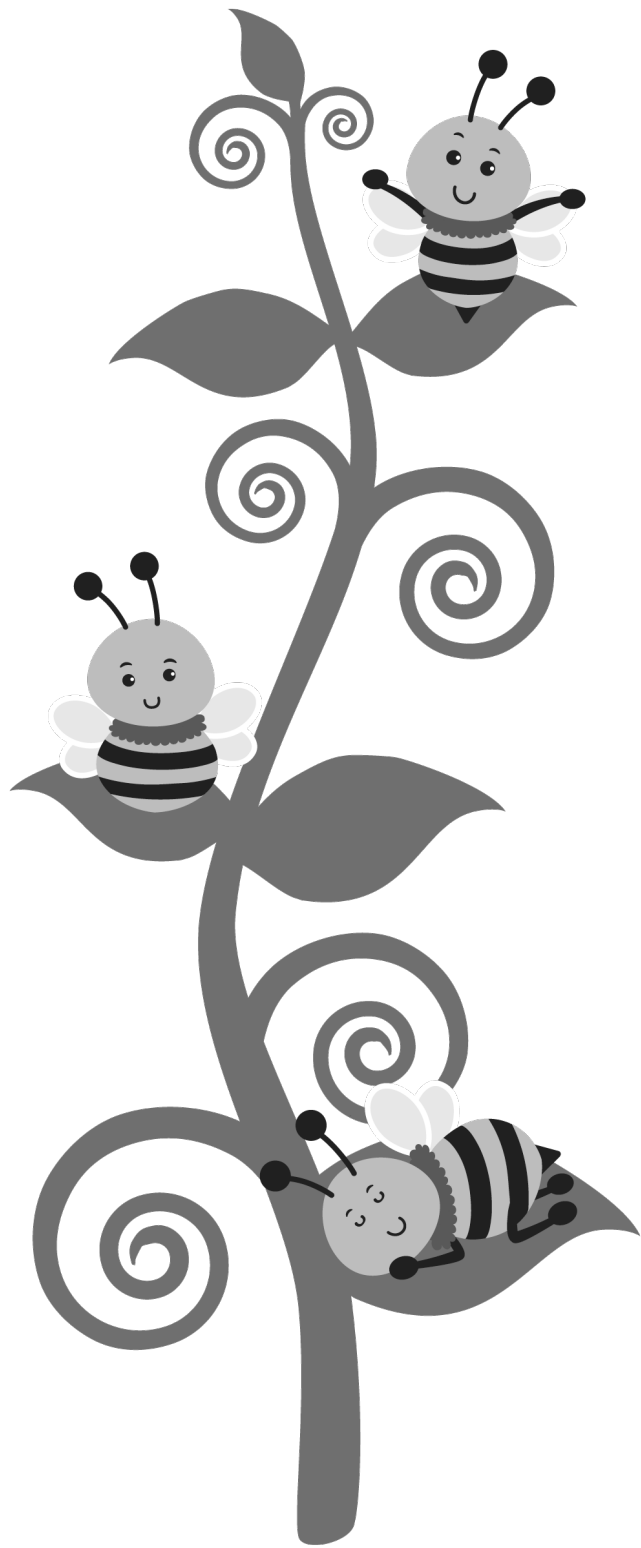
Персональная информация включает в себя перечисленные ниже сведения.

- Имя и фамилия вашего ребенка, имя и фамилия вас или других членов семьи.
- Адрес вашего ребенка или семьи.
- Личный идентификатор, например номер социального страхования вашего ребенка или ваш.
- Другие косвенные идентификаторы, такие как дата рождения вашего ребенка, место рождения или девичья фамилия матери.
- Список личных характеристик или других сведений, по которым можно отследить личность вашего ребенка с достаточной степенью уверенности.
- Информация, запрашиваемая лицом, которое, по обоснованному мнению сотрудников программы раннего вмешательства, знает личность вашего ребенка.

Опека штата

Ребенок находится под опекой штата, когда окружной департамент социальных служб получил законную опеку над ребенком и имеет юридическую ответственность и полномочия принимать решения в отношении ребенка, даже если физический или приемный родитель известен, доступен и заинтересован в том, чтобы представлять ребенка.





Программа штата Северная Каролина для младенцев и детей ясельного возраста



NC DEPARTMENT OF
**HEALTH AND
HUMAN SERVICES**
Division of Child and Family Well-Being

Департамент здравоохранения и социального обеспечения
штата Северная Каролина
Отдел детского и семейного благополучия
Группа раннего вмешательства

www.ncdhhs.gov
www.ncdhhs.gov/division-child-and-family-well-being
www.ncdhhs.gov/itp-beearly

Воспроизведение разрешено
апрель 2013 г. | декабрь 2020 г. | май 2022 г. | октябрь 2023 г. | июль 2024 г.

Департамент здравоохранения и социального обеспечения не допускает дискриминации по признаку расы, цвета кожи, этнического происхождения, пола, религии, возраста или инвалидности при трудоустройстве или предоставлении услуг.